SHARP

POS TERMINAL
KASSENTERMINAL
TERMINAL DE POINT DE VENTE
TERMINAL POS

MODEL
MODELL
MODELE
MODELO

RZ-X655

HARDWARE OPERATION MANUAL
TECHNISCHE BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL TECNICO



English

INTRODUCTION

Thank you very much for the purchase of a SHARP POS Terminal.

Please read this manual carefully before operating your POS Terminal.

Please keep this manual for future reference.

IMPORTANT

- Install this terminal in a location that is not subjected to direct radiation, unusual temperature changes, and high humidity or exposure to water or other liquids. Installation in such locations could cause damage to the cabinet and the electronic components.
- Do not drop this terminal nor subject it to any strong shock. This may cause damage to the terminal and the hard disk mounted in it.
- Do not apply excessive pressure to the display. Do not use a sharp-pointed object on the display. This may cause damage to the LCD display.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible. For a complete electrical disconnection, remove the AC plug from the wall outlet.
- The terminal plugs into any standard wall outlet (official / nominal voltage). Other electrical devices on the same electrical circuit could cause the terminal to malfunction.
- Slots and openings in the cabinet and the back have been provided for ventilation. To ensure the reliable operation of your system and protect it from overheating, these openings must not be blocked or covered.
- Please observe the following when an optional drawer is used. The drawer units should be securely fitted to the supporting platform to avoid instability when the drawers are open.

- Please shut down the terminal and disconnect it from the AC supply before connecting or disconnecting external devices to the COM ports.

Note:
- Default voltage at Pin 9 of COM2 / COM3 is 5V.

FOR CUSTOMERS IN U.K.

IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN-AND-YELLOW:	**Earth**
BLUE:	**Neutral**
BROWN:	**Live**

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows.

The wire which is coloured **GREEN-AND-YELLOW** must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter **E** or by the safety earth symbol or coloured green or green-and-yellow.

The wire which is coloured **BLUE** must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured black.

The wire which is coloured **BROWN** must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured red.

Ensure that your equipment is connected correctly - if you are in any doubt, consult a qualified electrician.

"WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED."

Noise level: 37,3 dB(A) Measured according to EN ISO 7779:2001
[Maximum value if the optional cash drawer springs open: 74,1 dB(A)]

TABLE OF CONTENTS

SYSTEM OVERVIEW 4

DISPLAY 7

BEFORE CALLING FOR SERVICE 8

LIST OF OPTIONS 8

SPECIFICATIONS 9

SYSTEM OVERVIEW

Front view



1 **Operation Display (Touch Panel)**

15 inch TFT-LCD screen with touch sensitive screen. Displays the operational status of the system and the system can be operated by touch screen.

2 **Power Button**

After the terminal has been connected to the AC power supply push the power button to turn on the terminal.

3 **HDD Indicator**

LED lights up when the hard disk drive is reading data from or writing data to the drive.

4 **Power Indicator**

LED lights up when the system is on.

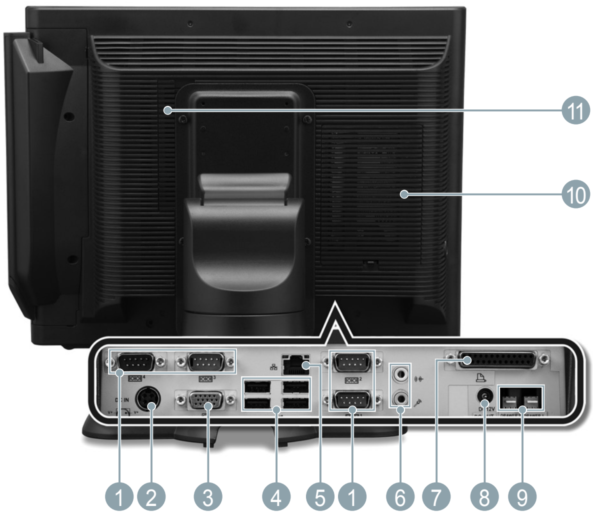
5 **LCD Brightness Control**

For adjustment of the screens brightness. (increase / decrease)

6 **Magnetic Strip Reader (optional)**

For reading magnetic stripe cards.

Rear/IO Ports view



1 **Serial Port 1, 2, 3, 4**

Connects serial devices such as a customer display, a barcode scanner, or a receipt printer that uses a serial interface.

Note:
- Default voltage at Pin 9 of COM2 / COM3 is 5V. For further information, please contact your authorized SHARP dealer.

2 **DC Inlet Jack(AC/DC adaptor)**

To supply power to the system, please connect here the supplied AC/DC power adaptor (12V/7.0A).

③ **VGA Connector**

Connects VGA signal cable from monitor (2nd monitor).

④ **USB Connectors**

You can connect peripherals such as scanners, printers and keyboard to the USB (Universal Serial Bus) connectors. USB peripherals are hot swappable enabling plug and play for your peripherals.

⑤ **LAN Connector (RJ 45)**

Connects the RJ-45 cable for 10/100/1000 Base Ethernet connection to this port.

⑥ **Audio Jack**

An external amplified speaker may be connected to the jack for listening to sounds.

⑦ **Parallel Port**

Connects parallel devices such as a printer to the parallel port.

⑧ **DC Outlet Jack(DC 12V)**

Can be used as 12V DC power for second monitor (optional LCD customer display model RZ-X6DP2).

⑨ **Cash Drawer Ports(2*3 pin Molex)**

Optional Sharp cash drawers can be connected to the cash drawer port.

⑩ **HDD Rear Cover**

Remove the cover to install or replace the HDD. Consult your authorized SHARP dealer for further details.

⑪ **Memory Rear Cover**

Remove the cover to replace the memory. Consult your authorized SHARP dealer for further details.

DISPLAY

Display angle

The display may be tilted for the best viewing angle. The angle can be adjusted within 140 degrees left/right and 45 degrees up/down as illustrated in the picture.





Caution:

- Do not pull the display beyond the maximum tilt angle nor apply excessive pressure to the display.
- Make sure to hold the body when pulling the display so that the terminal may not move.
- The LCD module built in this POS terminal is manufactured with highly precise technology, however bright pixels or blank pixels may appear. Also an irregular color and brightness may occur depending on the view angle. Please note that this type of phenomena is common for LCDs and may not be a malfunction.
- The backlight in the display is a consumable part.
- When the LCD display can no longer be adjusted and becomes darker, you should replace the LCD module. Consult your authorized SHARP dealer for further details.

BEFORE CALLING FOR SERVICE

The condition shown in the below left-hand column does not necessarily indicate functional faults of the terminal. Please check the listed items at the right-hand column "Checking" before calling for service.

Condition	Checking
The power indicator is not lit.	• Is AC power available at the electrical outlet? • Is the AC plug of the AC/DC adapter connected to the electrical outlet? • Is the AC power cord disconnected or loosely connected to the AC/DC Adapter? • Is the AC adapters DC power cable connected to the DC inlet Jack of the POS terminal? • Is the power switch of the terminal turned "ON"?

LIST OF OPTIONS

The following options are available for your POS terminal:
Do not try to install options yourself.

For details, contact your authorized SHARP dealer.

1. Magnetic card reader model RZ-X6MR1
2. 2 line rear customer display model RZ-X6DP1
3. LCD customer display model RZ-X6DP2
4. Remote drawer models ER-03DW/04DW/05DW/03DWB4/05DWB5
5. The ER-48CC3 till is used for the ER-03DW/03DWB4
6. The ER-48CC2 till is used for the ER-04DW
7. The ER-58CC till is used for the ER-05DW/05DWB5

SPECIFICATIONS

Model	RZ-X655
External Dimensions	365(W) × 234(D) × 360(H) mm
Weight	- RZ-X655: 6.590 kg
Power source	Official / nominal voltage and frequency
Power consumption	Operating: less than 84W
Working temperature	5 to 35 °C
CPU	Intel Atom D525 dual core @ 1.8GHz
Hard Disk	320GB 2.5inch SATA version 2.0
Memory	SO-DIMM(204pin) DDR3 2GB up to 4GB
Display	Type: TFT Color LCD with backlight Analog touch panel Size: 381 mm (15inch) full screen Resolution: 1024 × 768 dots Control: XGA
AC / DC Adapter	84W(12V/7.0A)
Accessories	AC-Adaptor, AC Cable and Cable Cover

* Specifications and appearance subject to change without notice for improvement.

EINLEITUNG

Wir danken Ihnen, daß Sie sich für den Erwerb des Sharp Kassenterminals entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Kassenterminals sorgfältig durch.

Diese Bedienungsanleitung sollte sorgfältig aufbewahrt werden, damit sie in Zukunft jederzeit griffbereit ist.

WICHTIG

- Als Aufstellplatz Ihres Kassenterminals sollte keine Stelle gewählt werden in der die Kasse, direkter Sonneneinstrahlung, ungewöhnlichen Temperaturschwankungen, hoher Luftfeuchtigkeit oder der Beeinflussung durch Wasser bzw. andere Flüssigkeiten, ausgesetzt wird.
  Das Aufstellen des Kassenterminals an solchen Plätzen könnte zu Beschädigungen des Gehäuses oder der elektrischen Bauteile führen.
- Das Kassenterminal nicht fallen lassen, es keinen starken Erschütterungen aussetzen und nicht dagegen schlagen.
  Dies kann das Kassenterminal und die eingebaute Festplatte beschädigen.
- Keinen übermäßigen Druck auf das Display ausüben. Keine scharfkantigen Objekte auf dem Display benutzen.
  Übermäßiger Druck kann das LCD-Display beschädigen.
- Die Netzsteckdose muss nahe dem Gerät angebracht und leicht zugänglich sein.
  Zur vollständigen Trennung vom elektrischen Strom den Netzstecker ziehen.
- Das Kassenterminal kann an jede normale Steckdose (offizielle, nominale Netzspannung) angeschlossen werden.
  Beim Anschluss von anderen Elektrogeräten an den gleichen Stromkreis kann es zu Störungen des Kassenterminals kommen.

- Einschübe und Öffnungen im Gehäuse und auf der Rückseite sind für Ventilation vorgesehen.
  Um eine sichere Bedienung ihres Systems zu gewährleisten und es vor Überhitzung zu schützen dürfen diese Öffnungen nicht blockiert oder abgedeckt werden.
- Bitte bei Verwendung einer optionalen Schublade folgendes beachten:
  Die Schubladen sollte so auf der Aufstellfläche angebracht sein, dass das Öffnen der Schublade zu keiner Instabilität führt.
- Bitte das Terminal runterfahren und von der Haupt-Stromversorgung trennen, bevor externe Geräte an den COM Ports angeschlossen oder von diesen entfernt werden.
  Hinweis: Standardmäßig liegen an Pin 9 von COM2 / COM3 5V.

Geräuschpegel: 37,3 dB(A) **Gemessen nach EN ISO 7779:2001**

[Spitzenwert bei Aufspringen der optionalen Kassenschublade: 74,1 dB(A)]

INHALT

SYSTEM EIGENSCHAFTEN	**14**
BEDIENER ANZEIGE	**17**
BEVOR SIE DEN KUNDENDIENSTTECHNIKER ANFORDERN	**18**
SONDERZUBEHÖR	**18**
TECHNISCHE DATEN	**19**

SYSTEM EIGENSCHAFTEN

Vorderansicht



1 **Bediener Anzeige (Berührungssensitiver Bildschirm)**
38 cm (15 inch) berührungssensitiver TFT-LCD Bildschirm. Zeigt den Bedienungsstatus an und das Terminal wird durch den berührungssensitiven Bildschirm gesteuert.

2 **Netzschalter**
Den Netzschalter drücken nachdem die Stromzufuhr angeschlossen ist.

3 **Anzeige: Festplattenaktivität**
LED leuchtet auf wenn auf der Festplatte Daten geschrieben oder gelesen werden.

4 **Betriebsanzeige**
LED leuchtet "Grün" wenn das Terminal eingeschaltet ist.

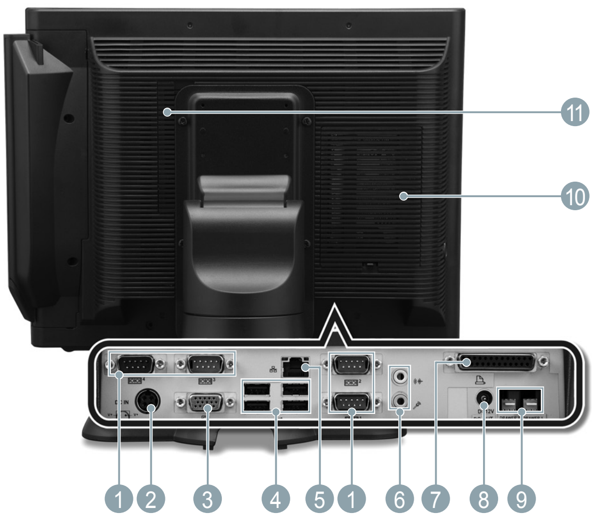
⑤ Einstellung LCD Helligkeit

Regler für die Einstellung der Bildschirmhelligkeit. (Dunkler/Heller)

⑥ Magnetkartenleser (Optional)

Zum Einlesen von Karten mit Magnetstreifen

Rückansicht /Anschlüsse (Unten)



① Serielle Anschlüsse 1,2,3,4

Ermöglicht den Anschluss von seriellen Geräten wie z.B. Barkodeleser oder Bon-/Küchendrucker mit einem seriellen Anschluss.

Hinweis:

- Standardmäßig liegen an Pin 9 von COM2 / COM3 5V. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihren autorisierten Sharp Fachhändler.

② DC Eingangsstecker (Für externes Netzteil)

Anschlussstecker für das mitgelieferte, externe Netzteil (12V/7.0A) um die Stromversorgung des Terminals zu realisieren.

③ **VGA Anschluss**

Ermöglicht den Anschluss eines weiteren, externen Bildschirms.

④ **USB Anschlüsse**

Ermöglicht den Anschluss von seriellen Geräten wie z.B. Barkodeleser, Drucker und Tastatur über die USB (Universal Serial Bus) Schnittstellen. Entsprechende USB Geräte können im laufenden Betrieb des Terminals gewechselt werden und stehen diesem danach zur Verfügung.

⑤ **Netzwerk Anschluss (LAN/RJ45)**

Ermöglicht einen 10/100/1000 Base Netzwerkanschluss über ein RJ-45 Kabel.

⑥ **Audio Ausgang**

Ausgang für den Anschluss eines externen verstärkten Lautsprecher.

⑦ **Parallel Port**

Anschluss für Geräte die über einen parallelen Anschluss (z.B. Drucker) betrieben werden.

⑧ **DC Ausgangstecker**

Kann als Stromversorgung (12V) für einen weiteren Bildschirm genutzt werden (optionale LCD Kundenanzeige RZ-X6DP2).

⑨ **Schubladen Anschlüsse (2*3 pin Molex Anschluss)**

Anschluss für optionale Sharp Schubladen mit Stecker.

⑩ **HDD Abdeckung**

Abdeckung entfernen um eine Festplatte zu installieren bzw. die Festplatte zu erneuern. Kontaktieren Sie Ihren autorisierten Sharp Fachhändler bezüglich weiteren Einzelheiten.

⑪ **Speicher Abdeckung**

Abdeckung entfernen um den Speicher zu erneuern.
Kontaktieren Sie Ihren autorisierten Sharp Fachhändler bezüglich weiteren Einzelheiten.

BEDIENER ANZEIGE

Anzeigewinkel

Um den besten Ablesewinkel zu erzielen kann das Display, wie abgebildet, um 45 Grad geneigt (Auf/Ab) und innerhalb 140 Grad gedreht (Rechts/Links) werden.





VORSICHT:

- Niemals das Display über die Grenze des Erlaubten hinaus neigen bzw. drehen oder übermäßigen Druck auf das Display ausüben.
- Beim Ausrichten des Displays den Standfuß festhalten damit das Kassenterminal sich nicht bewegt.
- Das im Kassenterminal eingebaute LCD-Modul wurde mit hoher Präzisionstechnologie gefertigt. Es können jedoch helle bzw. dunkle Bildpunkte erscheinen. Je nach Blickwinkel können auch ungleichmäßige Farben oder Helligkeitsunterschiede auftreten. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass dieses Phänomen bei LCD's normal ist und keine eventuelle Störung darstellt.
- Bei der Hintergrundbeleuchtung handelt es sich um ein Verschleißteil. Wenn sich das LCD-Display nicht länger einstellen lässt und generell dunkler wird, muss das LCD-Modul ausgewechselt werden. Über nähere Einzelheiten sprechen Sie bitte mit Ihrem autorisierten SHARP- Händler.

BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST-TECHNIKER ANFORDERN

Der in der nachfolgenden Tabelle (linke Spalte) aufgeführte Zustand ist nicht unbedingt auf Störungen des Kassenterminals zurückführen. Überprüfen Sie daher bitte vor Anforderung des Kundendiensttechnikers ob ein Fehler, wie in der rechten Spalte (Überprüfung) beschrieben, bei Ihnen vorliegt.

Zustand	Überprüfung
Die Betriebsanzeige des Terminals leuchtet nicht GRÜN.	• Wird die Wandsteckdose mit Strom versorgt? • Ist der Netzstecker des Netzteils fest in der Wandsteckdose? • Steckt das Netzkabel locker im Netzteil oder ist es herausgezogen? • Ist das Gleichstromkabel des Netzteils mit dem Terminal verbunden und der Stecker sicher verschraubt? • Wurde das Terminal mit dem Netzschalter eingeschaltet?

SONDERZUBEHÖR

Für Ihr Kassenterminal ist folgendes Sonderzubehör erhältlich:
Nicht den Versuch unternehmen, das Sonderzubehör selbst einzubauen.

Nähere Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Fachhändler.

1. Magnetkartenleser Modell RZ-X6MR1
2. Rückwärtige Kundenanzeige (2 zeilig) Modell RZ-X6DP1
3. LCD Kundenanzeige Modell RZ-X6DP2
4. Zusatzschublade Modell ER-03DW/04DW/05DW/03DWB4/05DWB5
5. Der Schubladeneinsatz ER-48CC3 wird bei der ER-03DW/03DWB4 verwendet.
6. Der Schubladeneinsatz ER-48CC2 wird bei der ER-04DW verwendet.
7. Der Schubladeneinsatz ER-58CC wird bei der ER-05DW/05DWB5 verwendet.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	RZ-X655
Außenabmessungen:	365(B) × 234(T) × 360(H) mm
Gewicht:	- RZ-X655: 6.590 kg
Stromversorgung:	Offizielle / nominale Netzspannung und Frequenz
Stromverbrauch:	In Betrieb: max. 84W
Betriebstemperatur:	5 to 35 °C
CPU:	Intel Atom D525 dual core @ 1.8GHz
Hard Disk	320GB 2.5inch SATA version 2.0
Speicher	SO-DIMM(204pin) DDR3 2GB bis zu 4GB
Display	Typ: TFT-Farb-LCD mit Hintergrundbeleuchtung Berührungssensitiver Bildschirm Größe: 381 mm (15inch) Vollschirm Auflösung: 1024 × 768 dots Steuerung: XGA
Netzteil	84W(12V/7.0A)
Zubehör:	Netzteil, Netzkeikabel und Kabelabdeckung

* Änderungen der technischen Daten und des Designs im Interesse von Produktverbesserungen vorbehalten.

INTRODUCTION

Nous vous remercions beaucoup pour votre achat du Terminal de Point de Vente SHARP.

Veuillez lire attentivement ce Manuel d'Utilisation avant d'utiliser votre Terminal de Point de Vente.

Veuillez conserver ce Manuel pour une référence ultérieure.

IMPORTANT

- Installez ce Terminal de Point de Vente dans un endroit qui ne soit pas soumis à des radiations directes, à des changements de température inhabituels et à une humidité élevée ni l'exposer à de l'eau ou à d'autres liquides.
  Une installation dans de pareils endroits risquerait d'endommager le boîtier et les éléments électriques.
- Ne pas faire tomber ce Terminal de Point de Vente ou lui faire subir n'importe quelle forte secousse. Cela risquerait d'endommager le Terminal ainsi que le disque dur qui y est installé.
- Ne pas appliquer une pression excessive sur l'écran. Ne pas utiliser un objet avec une pointe effilée sur l'écran. Cela risque d'endommager l'écran de l'affichage à cristaux liquides.
- La prise de courant murale devra être installée a proximité de l'équipement et devra être facilement accessible. Pour obtenir une mise hors-circuit totale, débrancher la fiche de courant secteur de la prise murale.
- Le Terminal de Point de Vente peut être branché sur n'importe quelle prise de courant murale ordinaire [tension officielle (nominale)].
  D'autres appareillages électriques utilisés sur le même circuit électrique peuvent entraîner un fonctionnement défectueux du Terminal de Point de Vente.

- Les fentes, les ouvertures, ainsi que l'arrière du carter sont pourvus d'une ventilation. Afin d'assurer le bon fonctionnement de votre système et le protéger d'une surchauffe, ces ouvertures ne doivent être ni bloquées, ni recouvertes.
- Merci de respecter le conseil qui suit lorsqu'un tiroir optionnel est utilisé: Les éléments du tiroir doivent être solidement fixés à la plate-forme, afin d'éviter l'instabilité du système lorsque les tiroirs sont ouverts.
- Avant de connecter un périphérique aux ports COM électriquement, éteindre le terminal et le débrancher de la prise électrique. Note: Le voltage par défaut du Pin 9 des COM2 et COM3 est de 5V.

Niveau de bruit: 37,3 dB(A) **Mesuré sleon la norme EN ISO 7779:2001**

[Valeur de crête à l'ouverture du tiroir caisse en option: 74,1 dB(A)]

TABLE DES MATIERES

VUE D'ENSEMBLE 24

AFFICHAGE 27

AVANT D'APPELER POUR UN DEPANNAGE 28

LISTE DES OPTIONS 28

DONNEES TECHNIQUES 29

Marques déposées

- Intel est la marque déposée d'Intel Corporation.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées de la Société Microsoft.
- Toutes autres marques de fabriques sont la propriété des Sociétés respectives.

VUE D’ENSEMBLE

De Face



❶ **Ecran d’affichage et d’opération (dalle tactile)**

Ecran TFT-LCD 15 pouces avec dalle tactile. Permet l’affichage des données et l’interaction grâce à la dalle tactile.

❷ **Interrupteur**

Une fois le terminal branché à une alimentation électrique, appuyer sur l’interrupteur pour allumer le terminal.

❸ **Témoin d’activité disque dur**

Un voyant lumineux (LED) s’allume lorsque le système lit ou écrit sur le disque dur.

❹ **Témoin d’alimentation**

Un voyant lumineux (LED) s’allume lorsque le système est en marche.

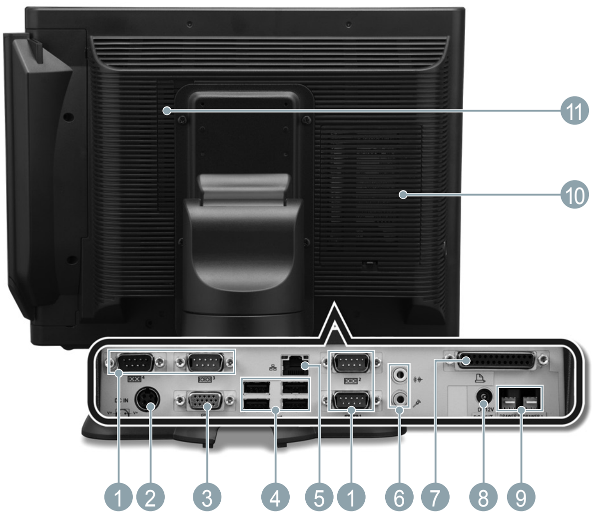
5 Réglage de la luminosité

Sert à ajuster la luminosité de l'écran.

6 Lecteur de carte magnétique (option)

Permet la lecture de cartes à piste magnétique.

Aperçu des connectiques arrières



1 Ports série 1,2,3,4

Permettent la connexion de périphériques comme un afficheur client, un lecteur de codes à barres, ou une imprimante série.

Note:

- Le voltage par défaut du Pin 9 des COM2 et COM3 est de 5V. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur SHARP.

2 Entrée DC Jack (adaptateur AC/DC)

Afin d'alimenter électriquement le système, connecter à cet endroit l'adaptateur AD/DC fourni (12V/7.0A).

③ **Sortie VGA**

Permet la connexion d'une écran VGA externe.

④ **Connecteur USB**

Permettent la connexion de périphériques tels que des lecteurs de codes à barres, des imprimantes ou un clavier USB.

⑤ **Connecteur Réseau (LAN RJ45)**

Permet la connexion en série Ethernet base 10/100/1000.

⑥ **Connecteur audio**

Sortie son « jack » pour la connexion de système audio externes.

⑦ **Port parallèle**

Connexion de périphériques telles que des imprimantes en communication parallèle.

⑧ **Connecteur électrique jack (pour adaptateur AC)**

A utiliser pour l'alimentation 12V DC d'un second écran (écran client 10'' optionnel référence RZX6DP2).

⑨ **Connexions tiroirs (2*3 pin Molex)**

Les tiroirs caisse Sharp peuvent être connectés au port tiroir.

⑩ **Capot arrière du disque dur**

Retirer le capot pour installer ou remplacer le disque dur. Consulter votre spécialiste SHARP pour plus de détails.

⑪ **Capot arrière mémoire**

Retirer le capot pour remplacer la mémoire vive. Consulter votre spécialiste SHARP pour plus de détails.

AFFICHAGE

Angle d'affichage

L'écran peut être pivoté pour un meilleur angle de vue. L'angle peut être ajusté de 140 degrés gauche / droite et 45 degrés haut / bas comme illustré sur le dessin.





Avertissement:

- Ne pas tourner l'écran plus loin que l'angle de rotation maximum. Ne pas exercer de pression excessive sur l'écran.
- Veiller à maintenir la base du terminal lorsque vous régler l'écran pour ne pas faire bouger le terminal.
- Le module LCD de ce terminal est fabriqué grâce à une technologie de haute précision. Cependant, des pixels brillants ou blancs peuvent apparaître. Tout comme une déformation de couleur ou de luminosité peuvent apparaître suivant l'angle de vision. Veuillez noter que ce type de phénomène est commun pour les écrans LCD et peut ne pas provenir d'un défaut.
- Le système de rétro éclairage de l'écran est disponible en pièce détachée.
- Lorsque l'écran LCD ne peut plus être ajusté et devient plus sombre, vous devriez remplacer le module LCD. Consulter votre revendeur agréé SHARP pour plus de détails.

AVANT D'APPELER POUR UN DEPANNAGE

L'évènement mentionné dans la colonne de gauche ci-dessous n'indique pas nécessairement un problème fonctionnel du terminal. Veuillez vérifier les éléments listés dans la colonne de droite « Vérifications » avant d'appeler votre service technique.

Evènement	Vérifications
Le témoin d'alimentation n'est pas éclairé.	• Est-ce que la prise électrique est bien alimentée ? • Est-ce que le cordon électrique du terminal est bien connecté à la prise (murale) ? • Est-ce que le cordon d'alimentation est bien connecté au transformateur ? • Est-ce que le cordon électrique est bien branché sur la prise « jack » d'alimentation du terminal ? • Est-ce que l'interrupteur du terminal est bien sur « on » ?

LISTE DES OPTIONS

Pour votre Terminal de Point de Vente, les options suivantes sont disponibles:
N'essayez pas d'installer vous-même ces options.

Pour les détails, consultez votre revendeur SHARP.

1. Lecteur de cartes magnétiques modèle RZ-X6MR1
2. Afficheur client arrière 2 lignes modèle RZ-X6DP1
3. Ecran client LCD 10.4" RZX6DP2
4. Tiroir auxiliaire Modèle ER-03DW/04DW/05DW/03DWB4/05DWB5
5. Le casier pour l'argent ER-48CC3 est utilisé pour le ER-03DW/03DWB4
6. Le casier pour l'argent ER-48CC2 est utilisé pour le ER-04DW
7. Le casier pour l'argent ER-58CC est utilisé pour le ER-05DW /05DWB5

DONNEES TECHNIQUES

Modèle:	RZ-X655
Dimensions extérieures	365(L) × 234(P) × 360(H) mm
Poids	- RZ-X655: 6.590 kg
Alimentation	Tension et fréquence officielles (nominales)
Consommation	En opération: 84W
Température de fonctionnement	5 à 35 °C
Processeur central	Intel Atom D525 dual core @ 1.8GHz
Disque dur	320GB 2.5inch SATA version 2.0
Mémoire	SO-DIMM(204pin) DDR3 2GB jusqu'à 4GB
Affichage	Type: Ecran à cristaux liquides couleur à TFT avec éclairage arrière Surface à effleurement analogique Dimension: 381 mm (15 pouce) Ecran intégral Résolution: 1024 × 768 points Commande: XGA
AC / DC Adaptateur	84W(12V/7.0A)
Accessoires	AC Adaptateur, AC câble et Cache câbles

* Les données techniques et le design peuvent être l'objet de modifications sans avertissement préalable, en vue d'une amélioration de la machine.

INTRODUCCION

Muchas gracias por la adquisición del Terminal SHARP POS.
Lea atentamente este manual antes de poner en funcionamiento el terminal POS.
Guarde este manual para poderlo consultar en el futuro.

IMPORTANTE

- Instale este terminal en un lugar que no esté sujeto a radiación directa de calor, a cambios anormales de temperaturas, a alta humedad, ni a agua u otros líquidos.
  La instalación en cualquier lugar así puede causar daños tanto en el exterior como en los componentes electrónicos
- No permita que este terminal se caiga al suelo ni que reciba golpes fuertes.
  Esto podría causar daños en el terminal y en el disco duro que lleva instalado
- No aplique presión excesiva en la pantalla. No emplee objetos puntiagudos sobre la misma.
  Esto podría causar daños en el visualizador LCD.
- El terminal POS puede enchufarse a cualquier toma estándar de la pared (tensión oficial/nominal).
  Otros aparatos eléctricos que puedan estar enchufados en el mismo circuito eléctrico, pueden causar un mal funcionamiento del terminal POS.
- Para una desconexión eléctrica completa, desenchufe la clavija de CA de la toma de corriente de la pared.
- Las ranuras y aberturas en la carcasa y en la parte posterior son para la ventilación.
  Para asegurar la fiabilidad del sistema y protegerlo del sobrecalentamiento estas aberturas no deben ser bloqueadas ni cubiertas.
- Por favor, observar lo siguiente cuando se usa un cajón opcional:
  Los cajones deberían ser fijados firmemente a la plataforma de sujección para prevenir su inestabilidad cuando sean abiertos.
- Por favor, apagar el terminal y desconectarlo de la corriente antes de conectar o desconectar dispositivos externos de los puertos COM. Nota. El voltaje por defecto en el Pin 9 del COM2 / COM3 es de 5V.

Nivel de ruido: 37,3 dB(A) **Medido conforme a EN ISO 7779:2001**

[Valor máximo al abrir el cajón opcional de la caja: 74,1 dB(A)]

INDICE

VISIÓN GENERAL DEL SISTEMA	**33**
VISUALIZADOR	**36**
ANTES DE SOLICITAR EL SERVICIO TECNICO	**37**
LISTA DE OPCIONES	**37**
ESPECIFICACIONES	**38**

VISIÓN GENERAL DEL SISTEMA

Vista Frontal



1 Display Operativo (Panel Táctil)

Pantalla táctil de 15 pulgadas TFT-LCD . Muestra el status operativo del sistema, el cual puede ser ajustado mediante la pantalla táctil.

2 Botón de Encendido

Después de conectar el terminal a la corriente eléctrica, pulse el botón de encendido para conectarlo.

3 Indicador HDD

Se ilumina un LED cuando el disco duro está leyendo o escribiendo datos.

4 Indicador de Corriente

Se ilumina un LED cuando el sistema está encendido.

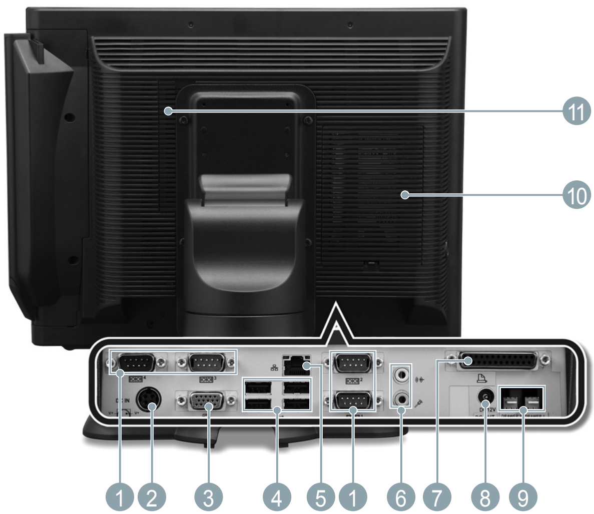
5 LCD Brightness Control

Para el ajuste del brillo de la pantalla (aumentar/disminuir).

6 Lector de Banda Magnética (Opcional)

Para lectura de tarjetas de banda magnética.

Vista Posterior /Puertos IO



1 Puerto Serie 1,2,3,4

Para conectar dispositivos como display de cliente, scanner de código de barras, o impresoras de tickets que tengan interface serie.

Nota:

- El voltaje por defecto en el Pin9 del COM2 / COM3 es de 5V. Para más información, por favor consulte a su Distribuidor SHARP autorizado.

2 Jack entrada DC (para fuente de alimentación AC)

Para alimentar el sistema, por favor conecte aquí el adaptador de AC/DC suministrado (12V/7.0A).

③ **Conector VGA**

Para conectar un cable VGA para un 2nd monitor

④ **Conector USB**

Se pueden conectar periféricos como scanners, impresoras y teclados a los conectores USB (Universal Serial Bus) . Los puertos USB son conectables plug and play para todos los periféricos.

⑤ **Conector LAN (RJ45)**

Se conecta a este puerto un cable RJ-45 para Conexión Base Ethernet 10/100/1000.

⑥ **Audio jack**

Se puede conectar al jack un altavoz externo de sonido.

⑦ **Puerto Paralelo**

Se pueden conectar dispositivos al Puerto paralelo como, por ejemplo, impresoras.

⑧ **Jack salida (DC 12V)**

Puede utilizar los 12 voltios para alimentar un segundo monitor (opcional).

⑨ **Puertos de Cajón (2*3 pin Molex)**

Opcionalmente se pueden conectar cajones portamonedas Sharp al puerto de cajón.

⑩ **Tapa trasera del disco duro**

Quitar la tapa para instalar o reemplazar el disco duro. Consulte a su distribuidor autorizado SHARP para más detalles.

⑪ **Tapa trasera de memoria**

Quitar la tapa para acceder a la memoria. Consultar a su distribuidor Sharp.

VISUALIZADOR

Ángulo de visión

La pantalla se puede inclinar para encontrar el mejor ángulo de visión. Se puede ajustar el ángulo hasta 140º lateralmente y hasta 45º arriba o abajo según se muestra en la figura.





Precaución:

- No tirar del display hasta el máximo ángulo de inclinación ni aplicar demasiada presión a la pantalla.
- Asegurarse de sujetar el cuerpo del equipo cuando se tire del display para que no se mueva el terminal.
- El módulo LCD que incorpora este POS terminal está fabricado con tecnología de alta precisión, sin embargo pudiera aparecer algún píxel brillante o alguno en blanco. También puede ocurrir que se vea algún color o brillo irregular dependiendo del ángulo de visión. Por favor, tenga en cuenta que este tipo de fenómenos es común en los LCDs y no se debe a un mal funcionamiento.
- La luz de fondo de la pantalla es un componente consumible.
- Cuando la pantalla LCD no pueda ser ajustada y se vuelva oscura, se debería reemplazar el módulo LCD. Consulte a su distribuidor SHARP autorizado para más detalles.

ANTES DE SOLICITAR EL SERVICIO TECNICO

Las circunstancias mostradas en la columna de la izquierda no indican necesariamente defectos funcionales del terminal. Por favor, compruebe los ítems listados en la columna de la derecha, “Comprobación”, antes de llamar al servicio técnico.

Circunstancia	Comprobación
El indicador de corriente no luce.	• Hay corriente en la toma eléctrica? • Está conectado el cable de la fuente de alimentación a la corriente eléctrica? • Está el cable de corriente desconectado o mal conectado a la fuente de alimentación? • Está conectado el cable de la fuente de alimentación al jack del terminal POS? • Está en “ON”el botón de encendido del terminal?

LISTA DE OPCIONES

Las opciones siguientes están disponibles para su terminal POS:
No trate de instalar las opciones usted mismo

Para más detalles, consulte a su distribuidor SHARP

1. Lector de tarjetas magnéticas modelo RZ-X6MR1
2. Display trasero de 2 líneas para cliente modelo RZ-X6DP1
3. Dispaly trasero LCD Modelo RZ-X6DP2
4. Cajón remoto Modelo ER-03DW/04DW/05DW/03DWB4/05DWB5
5. El separador de dinero ER-48CC3 se usa para el ER-03DW/03DWB4
6. El separador de dinero ER-48CC2 se usa para el ER-04DW
7. El separador de dinero ER-58CC se usa para el ER-05DW/05DWB5

ESPECIFICACIONES

Modelo:	RZ-X655
Dimensiones exteriores:	365(An) × 234(Prf) × 360(Al) mm
Peso:	- RZ-X655: 6.590 kg
Alimentación:	Tensión y frecuencia oficiales (nominales)
Consumo de energía:	Operación: < 84W
Temperatura de operación:	5 to 35 °C
CPU:	Intel Atom D525 dual core @ 1.8GHz
Disco Duro	2.5 pulgadas SATA v 2.0
Memoria	SO-DIMM(204pin) DDR3 2GB hasta 4GB
Visualizador:	Tipo: LCD de color TFT con luz de fondo Tecla de pulsación analógica Tamaño: 381 mm (15 pulgadas) Pantalla completa Definición: 1024 × 768 píxeles Control: XGA
AC/DC Adaptador	84W(12V/7.0A)
Accesorios:	AC Adaptor, AC cable, y Cubre cables

* Especificaciones y aspecto exterior sujetos a cambios sin previo aviso por motivos de mejora del producto.

TCADH0052CTZZ